

第15課

第15课

けいそく けいりょう
計測・計量
测量和称重

第15課(1) 第15课(1)

実習生のリンさんは、焼いたサバをオーブンから出すかどうか、指導員の鈴木さんに聞いています。

实习生小Lin正在问指导员铃木老师，是否把烤的青花鱼从烤箱里拿出来。

第15課(1) 第15课(1)

リン: サバを5分^{ふん や}焼きました。もうオーブン^だから出していいですか。

鈴木: 温度^{おんど はか}を計りましょう。

リン: どうやって計^{はか}りますか。

鈴木: このセンサー^{すずき}を2センチ^いぐらいサバに入れて、

温度^{おんど あんてい}が安定^まするまで待ってください。

リン: はい。.....安定^{あんてい}しました。40度^どです。

鈴木: じゃ、あと3分^{すずき}焼いて。

リン: 3分^{ぶん}ですね。わかりました。

L: 青花鱼烤5分钟了。可以从烤箱里拿出来吗?

S: 测一下温度吧。

L: 怎么测呢?

S: 把这个传感器放进青花鱼2厘米左右，一直等到温度稳定为止。

L: 好的。.....稳定了。40度。

S: 那再烤3分钟。

L: 3分钟是吧。知道了。

第15課(2) 第15課(2)

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんと作業場にいます。リンさんは工場内の温度が高いと感じています。

实习生小Lin和指导员铃木老师在车间。小Lin觉得工厂内的温度很高。

第15課(2) 第15课(2)

リン: ちよつと暑あついですね。

L: 有点热。

すずき
鈴木: そうだな。

S: 是啊。

リン: 温度計おんどけいを見みて来きます。

L: 我去看看温度计。

すずき ねが
鈴木: お願い。

S: 拜托。

リン: 温度おんどが上あがって、24度どになりました。

L: 温度上升到24度了。

すずき ちょうし わる
鈴木: エアコンの調子ちょうしが悪わるいかもしれないな。

S: 空调的状况可能不好。我去确认一下空调。

かくにん く
エアコンを確かくにん認くして来くるよ。

L: 好的，麻烦您了。

リン: はい、お願いねがします。

第15課(3) 第15課(3)

実習生のリンさんは、漬物の調味液が足りなくなったので、指導員の鈴木さんに報告しました。

实习生小Lin向指导员铃木老师汇报了酱菜调味汁不够了的情况。

第15課(3) 第15課(3)

リン: ^{すずき}鈴木さん、^{つけもの}漬物の^{ちょうみえき}調味液が^た足りません。

^{さぎょう}作業^{しじしょ}指示書に^か書いてありますか。

鈴木: いや、^た足りない^{ぶんりょう}ときの分量は^か書いてないから、^{おし}教えるね。

リン: はい、^{ねが}お願いします。

鈴木: ^{すずき}水1Lと^{みず}しょうゆ500mlと^{さとう}砂糖500gを^ま混ぜて。

リン: ^{みず}水1Lと^{さとう}しょうゆ500mlと^{さとう}砂糖500gですね。わかりました。

L: 鈴木老师，酱菜的调味汁不够。操作指示书上写着吗？

S: 不，数量不够时的分量没写，我会告诉你的。

L: 好的，拜托。

S: 把1L水和500ml酱油和500g砂糖混合。

L: 把1L水和500ml酱油和500g砂糖混合，是吧。知道了。